



**PATRIARCAT DE MOSCOU**

Département des relations ecclésiastiques extérieures

## A Moscou, première de l'oratorio de Monseigneur Marco Frisina « André Roublev »



Le 24 novembre 2019, à la salle de concert « Zariadié », dans le cadre de la coopération entre le Patriarcat de Moscou et l'Église catholique-romaine, a eu lieu la première en Russie d'un oratorio de Mgr Marco Frisina, célèbre compositeur catholique, en l'honneur de saint André Roublev.

L'œuvre a été interprétée par le Chœur synodal de Moscou, le Chœur synodal des jeunes, la chorale de la cathédrale de la Théophanie, l'orchestre « Voce Anima », sous la direction de l'auteur, Mgr Marco Frizina.

Mikhaïl Tourkine, Ivan Lioubimov, Varvara Fedotova, Evguenia Kouznetsova et Konstantin Fedotov ont interprété les parties solos, tandis que l'orgue était tenu par l'organiste titulaire de la cathédrale catholique de Moscou, Anna Vetlougina. Le concert a pu avoir lieu grâce au soutien du ministère de la Culture de la Fédération de Russie.

Le texte italien de l'oratorio, écrit à l'occasion du trentième anniversaire de la canonisation d'André Roublev, a été traduit en russe par le prêtre Alexis Dikariev, collaborateur du Département des relations ecclésiastiques extérieures du Patriarcat de Moscou, qui a conservé la structure du récit et la forme musicale.

« André Roublev est pour moi l'un des peintres chrétiens les plus attirants, a reconnu M. Frisina. Chez l'iconographe, la beauté et la spiritualité, vécues à travers l'art, se conjuguent. Il nous a offert une vision particulière du mystère divin. Il a ouvert une fenêtre par laquelle nous pouvons voir la beauté céleste. »

L'œuvre musical s'appuie sur la légende d'une apparition de saint André Roublev à son disciple, Daniel le Noir. André Roublev vivait à une époque difficile, celle des invasions tatares, et pouvait être tenté de décrire la dure réalité telle qu'elle était dans la vie réelle. Mais il est arrêté par une profonde compréhension intérieure de la beauté authentique, de ce qu'est l'authentique réalité – l'amour du Créateur pour Sa créature, que la cruauté du monde pécheur ne peut atteindre.

« Il a semblé important aux Russes d'interpréter cette œuvre italienne contemporaine sur le grand iconographe russe André Roublev, a constaté le directeur artistique du Chœur synodal de Moscou, Alexeï Pouzakov. Dans l'œuvre d'André Roublev, on trouve des repères sur les valeurs chrétiennes traditionnelles de charité et de compréhension de l'autre. »

La première interprétation de l'oratorio a eu lieu le 20 janvier 2019 à la basilique Saint-Jean-de-Latran, à Rome, avec la participation du Chœur synodal de Moscou, de la chorale du diocèse de Rome et de l'orchestre symphonique italien « Fideles et Amati ».

---

Source: <https://mospat.ru/fr/news/45890/>